

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 6C/52/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612206117  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 05. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Frigová  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8612206117.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Anna Frigová, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a. s., so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270 proti žalovanému Milan C., nar. XX.X.XXXX, bytom E. XX, štátny občan SR, za účasti vedľajších účastníkov Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká č. 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, zastúpeného JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom Sov. hrdinov č. 163/66, 089 01 Svidník a Združenia na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberiniho 9, 821 03 Bratislava, IČO: 42 264 979, o zaplatenie sumy 259,03 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 108,03 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 28.1.2011 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

Žalobca je p o v i n n ý zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania v sume 58,15 eura na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Igora Šafranka, č. účtu: XXXXX-XXX/XXXX, VS XXXXXXXXXX do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa žalobou podanou dňa 6.9.2012 domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť mu sumu 259,03 eura, ktorá predstavuje nárok za poskytnuté služby v sume 108,03 eura a nárok na zaplatenie sumy 151 eur vo výške škody, ktorá mu preukázateľne vznikla, s 9 % úrokom z omeškania ročne od 28.1.2011 do zaplatenia.

Žalobu odôvodnil tým, že dňa 11.9.2009 uzavrel so žalovaným Zmluvu č. A4576481, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej Zmluvy vypožičal žalovanej SIM kartu, ktorá umožňuje žalovanému využívať telekomunikačné

6C/52/2012 - 73

služby, ktoré poskytuje. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo 0917347771. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 331,94 eura s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom sp. zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je tak ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V súlade so zákonom sa týmto návrhom domáha nároku vo výške škody voči žalovanému, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Samsung S5230 a to vo výške 151 eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia vo výške 170 eur a jeho akciovou cenou vo výške 19 eur, t. zn. predstavuje jeho škodu, ktorú mu žalovaný spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti trhovej cene tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia Zmluvy. Zmluvná pokuta nebola dojednaná z jeho strany s úmyslom privodiť žalovanému neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti žalovaného a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku u žalovaného. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku dal ustanovenia Zmluvy (konkrétne Dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytykalo do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Žalovaný si bol v zmysle Dodatkov vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 Dodatkov, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že žalovaný sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatkoch, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že mu vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu /telekomunikačného zariadenia). Okrem tejto škody mu vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Práve z tohto dôvodu boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet spôsobenej škody, ktorú mu žalovaný spôsobil, je nasledovný: akciová cena mobilného telefónu 19 eur, predajná cena 170 eur, uplatnená škoda 151 eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 108,03 eura vyfakturovaných v období 21.9.2010 - 21.11.2010. Pokusom o pokonávku zo dňa 13.1.2011 vyzval žalovaného, aby uhradil dlžnú sumu v dodatočnej lehote. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Keďže žalovaný sa s úhradou pohľadávky dostal do omeškania, uplatnil si voči žalovanému v súlade so Všeobecnými podmienkami, čl. 11, bod 11.14. aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne a to počnúc dňom nasledujúcim po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku, t. j. od 28.1.2011.

Žalovaný sa k žalobe žalobcu nevyjadril.

6C/52/2012 - 74

-3-

Oznámením zo dňa 30.10.2012 vstúpil do konania podľa § 93 ods. 2 O.s.p. ako vedľajší účastník Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778 a dňa 11.12.2012 Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberiniho 9, 821 03 Bratislava, IČO: 42 264 979 na podporu žalovaného.

Písomným podaním zo dňa 7.1.2013 žalobca vyslovil nesúhlas so vstupom vedľajšieho účastníka do konania. Súd uznesením č. k. 6C/52/2012 zo dňa 28.2.2013 pripustil vstup Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778 ako vedľajšieho účastníka na strane žalovaného.

Právny zástupca vedľajšieho účastníka v písomnom vyjadrení k žalobe uviedol, že žalobca žiada náhradu škody za to, že v prvom rade on sám porušil zákon a to ust. § 4 ods. 3 zák. č. 250/2007 Z. z. veta tretia, podľa ktorej predávajúci nesmie viazať predaj výrobkov alebo poskytovať služby (ďalej len „viazanie predaja“) na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie služby. Žalobca vytvára zdanie predávania mobilných telefónov samostatne, len aby obišiel zákaz viazaného predaja a poskytovania služieb, čo predstavuje nekalú obchodnú praktiku. Aj keby boli jeho úvahy o viazanosti nesprávne a záväzky vyplývajúce z právnych úkonov účastníkov zmluvy by boli platné, nemohla by škoda predstavovať rozdiel medzi akciovou a trhovou cenou mobilu. Išlo by vlastne opäť len o paušalizovanú náhradu škody, teda len o modifikovanú zmluvnú pokutu, ktorú už judikatúra zakázala, lebo opäť by nijakým spôsobom nebolo zohľadnené, v akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil a škoda by predstavovala stále tú istú sumu. Neprijateľnú a teda absolútne neplatnú zmluvnú podmienku nie je možné modifikovať, k čomu sa už vyjadrila početná judikatúra vrátane Súdneho dvora EÚ. Opäť by preto mohla byť od spotrebiteľa požadovaná rovnaká suma, či by z 24 mesiacov viazanosti nesplnil nič alebo by splnil napr. 23 mesiacov. Aj keď sa teda žalobca snaží presadiť, že sumu 151 eur už požaduje ako náhradu škody, v skutočnosti ju naďalej požaduje ako zmluvnú pokutu, len ju modifikuje na výšku rozdielu medzi trhovou a akciovou cenou telefónu. Principiálne nepopiera, že ak by bola viazanosť platná, porušenie záväzku viazanosti môže spôsobiť žalobcovi škodu. Malo by však ísť o skutočnú škodu. Samotné uzatvorenie kúpnej zmluvy, podľa ktorej si účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu, nemôže spôsobiť žalobcovi žiadnu škodu, lebo takýto predaj a takto dohodnutá kúpna cena sa neprieči žiadnej norme a takýmto postupom nie je porušená žiadna povinnosť ako prvý predpoklad zodpovednosti za škodu. V žalobe sú spojené dva skutkovo a právne samostatné nároky. Jedným je nárok na tzv. hovorné, druhým je nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty. Vedľajší účastník do konania vstupuje na podporu spotrebiteľa, teda len v rozsahu, v ktorom sú žalobcom porušované jeho spotrebiteľské práva. Nárok za neuhradené služby považuje za dôvodný, jeho aktivita sa v tomto konaní týka len zmluvnej pokuty ako skutkovo a právne samostatného nároku, ktorý by mohol byť uplatnený aj samostatnou žalobou. Z uvedených dôvodov si uplatňuje náhradu trov konania len vo vzťahu k sume 151 eur, ktorú naďalej považuje za zmluvnú pokutu, aj keď sa ju žalobca snaží transformovať na škodu. V zmysle už ustálenej judikatúry poukázal na rozhodnutia Krajského súdu Prešov. Navrhol, aby súd zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 108,03 eura s príslušenstvom, v prevyšujúcej časti žalobu zamietol a priznal vedľajšiemu účastníkovi trovy konania vo výške 58,15 eura.

Z výsledkov vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový stav:

6C/52/2012 - 75

-4-

Zo Zmluvy č. A4576481 uzavretej medzi účastníkmi, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky je zrejmé, že žalobca vypožičal žalovanému 1 ks SIM kartu, ktorá mu umožnila využívať telekomunikačné služby, ktoré žalobca poskytuje. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo 0917347771. Žalobca pri uzavretí dodatku k Zmluve odpredal žalovanému mobilný telefón Samsung S5230 a to vo výške 170 eur.

Z výpisov faktúr žalobcu je zrejmé, že žalovaný nezaplatil za poskytované služby zo strany žalobcu za obdobie od 21.9.2010 do 21.11.2010 sumu 108,03 eura.

Z pokusu o pokonávku zo dňa 13.1.2011 je zrejmé, že žalobca vyzval žalovaného na úhradu pohľadávky za poskytnuté elektronické komunikačné služby v sume 108,03 eura a úhradu zmluvnej pokuty v sume 331,94 eura, pričom pohľadávku v celkovej výške 439,97 eura žiadal uhradiť najneskôr do 27.1.2011.

Na pojednávaní konanom dňa 7.5.2013 sa účastníci konania nezúčastnili, súd v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti.

Podľa čl. 4 bodu 4.4 písm. a/ všeobecných zmluvných podmienok spoločnosť Orange Slovensko je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka, účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobca uzavrel so žalovaným Zmluvu č. A4576481, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy vypožičal žalovanému 1 ks SIM karty, ktorá mu umožnila využívať telekomunikačné služby, ktoré žalobca poskytuje. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo 0917347771. Žalobca pri uzavretí dodatku k Zmluve odpredal žalovanému mobilný telefón Samsung S5230 za cenu 151 eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté telekomunikačné služby zo strany žalobcu a to za obdobie od 21.9.2010 do 21.11.2010 vo výške 108,03 eura. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka zaplataenia istiny v uvedenej sume žalobe vyhovel.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania

6C/52/2012 - 76

-5-

je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa čl. 11 bod 11.14 všeobecných podmienok, v prípade, ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania, ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko nárok na úroky z omeškania v takejto zákonnej výške.

Žalobca si uplatnil proti žalovanému okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne od 28.1.2011 do zaplataenia. Žalobca požiadal o plnenie žalovaného listom zo dňa 13.1.2011, v ktorom ho vyzval na plnenie najneskôr do 27.1.2011. Žalovaný svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatil, a preto je od 28.1.2011 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka príslušenstva pohľadávky v sume 108,03 eura žalobe vyhovel.

Takýto záver však súd nemohol urobiť v časti nároku žalobcu na zaplataenie sumy 151 eur, ktorú si žalobca uplatňuje z titulu náhrady škody, ktorá mu podľa jeho názoru vznikla a predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa čl. 6 Smernice rady 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len smernica), členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

Smernica zároveň v prílohe vypočítava pre členské štáty ako vzor niektoré zmluvné podmienky, ktoré odporúča transponovať do vnútroštátnych predpisov. Miesto v Smernici má aj „neprimeraná kompenzácia za porušenie záväzku spotrebiteľa“ a s účinnosťou od 1.1.2008 bola neprimeraná sankcia explicitne zapracovaná medzi neprijateľné podmienky do Občianskeho zákonníka.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca.

Ustanovenie § 53a Občianskeho zákonníka je dôsledkom transpozície Smernice Rady 93/13/RHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ktorá v článku 7 ods. 1

6C/52/2012 - 77

-6-

ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je absolútne neplatná (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav, navyše zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom.

Žalobca svoj nárok na zaplatenie sumy 151 eur uplatňuje vo výške škody, ktorá mu podľa neho preukázateľne vznikla. Citované zákonné ustanovenie upravuje všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorá má subjektívny charakter a jej predpokladom je okrem existencie protiprávneho úkonu, vzniku škody, príčinnej súvislosti medzi protiprávnym úkonom a škodou tiež aj zavinenie, ktoré sa predpokladá. Škodca sa však môže vyviniť, ak preukáže, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré bolo možné od neho objektívne požadovať. Nárok na náhradu škody podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka je teda opodstatnený iba vtedy, ak sa preukáže, že škodca konal v rozpore s uloženou právnou povinnosťou a v dôsledku takéhoto porušenia vznikla škoda, ktorú zaviniel. Súd zameral dokazovanie na preukázanie jednotlivých predpokladov pre vznik zodpovednosti žalovaného za škodu a dospel k záveru, že ak by aj súd posudzoval nárok žalobcu z titulu náhrady škody, existencia týchto predpokladov jednoznačne nebola preukázaná. Súd má za to, že samotné uzatvorenie kúpnej zmluvy, podľa ktorej si účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu, nemôže spôsobiť žalobcovi žiadnu škodu, lebo takýto predaj a takto dohodnutá kúpna cena sa neprieči žiadnej norme a takýmto postupom nie je porušená žiadna povinnosť zo strany žalovanej ako prvý predpoklad zodpovednosti za škodu. Poskytnutie zľavneného mobilného zariadenia predstavuje akurát súčasť obchodnej stratégie a politiky žalobcu. Tvrdenie žalobcu, že škodu predstavuje poskytnutá

zľava na mobilný telefón, nemôže obstať ani z hľadiska skúmania príčinnej súvislosti ako predpokladu zodpovednosti za škodu, nakoľko zľavu poskytol žalobca dobrovoľne ešte pred konaním žalovaného. K poskytnutiu zľavneného mobilného telefónu (škode) by tak došlo ešte pred protiprávnym konaním žalovaného, a preto nemožno tvrdiť, že nebyť takéhoto konania žalovaného, nedošlo by ani ku škode u žalobcu.

Súd mal však za preukázané, že v predmetnej veci si žalobca evidentne uplatnil nárok zo zmluvnej pokuty obsiahnutý v Dodatku k Zmluve. Žalobca svoj nárok síce požaduje titulom náhrady škody, avšak v tomto prípade súd má za to, že ide o žalobu žalobcu o plnenie zo zmluvy (§ 80 písm. b/ O.s.p.). Právo na náhradu škody je právom z porušenia práva a predpoklady zodpovednostného vzťahu sú iné ako v prípade plnenia zo zmluvy. Žalobca sa sám v rámci svojej obchodnej politiky rozhodol, že mobilný telefón odpredá žalovanému za kúpnu cenu 19 eur zaplatenú na základe kúpnej zmluvy. Skutočnosť, že žalovaný používal výhody paušálneho vzťahu je rovnako bezvýznamná. Dodatok k Zmluve žalovaný uzatvoril dňa 11.9.2009 a platil za poskytnuté služby do septembra 2010. Žalovaný teda platil paušál 12 mesiacov a týmito platbami prispel žalobcovi na jeho náklady. Zmluvná pokuta výrazne prevyšovala záväzok žalovaného na platenie paušálu do skončenia doby viazanosti. Žalobca

6C/52/2012 - 78

-7-

sumu 151 eur požaduje ako náhradu škody, pričom v skutočnosti naďalej požaduje zmluvnú pokutu, len ju modifikuje na výšku rozdielu medzi trhovou a akciovou cenou telefónu. Škoda na strane žalobcu nemôže predstavovať rozdiel medzi akciovou a trhovou cenou mobilného telefónu. V takomto prípade by išlo opäť len o paušalizovanú náhradu škody, teda len o modifikovanú zmluvnú pokutu, lebo by nijakým spôsobom nebolo zohľadnené, v akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil a škoda by predstavovala stále tú istú sumu. Žalobca žiadnym spôsobom nepreukázal, aká skutočná škoda mu vznikla. Z neplatnej zmluvnej podmienky nevzniklo žalobcovi právo na plnenie a žalovanej povinnosť plniť.

Z uvedených dôvodov súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. O trovách konania medzi žalobcom a žalovanou súd rozhodol podľa citovaného ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p..

O trovách konania medzi žalobcom a vedľajším účastníkom súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a § 146 ods. 2 druhá veta O.s.p., pretože v konaní ohľadne žaloby týkajúcej sa uplatňovanej náhrady škody mal plný úspech vedľajší účastník. Trovy konania vedľajšieho účastníka pozostávajú z náhrady hotových výdavkov jeho advokáta podľa ust. vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Odmena bola priznaná za 2 úkony právnej pomoci po 16,60 eura v zmysle § 10 ods. 2 AT a to: prevzatie a príprava zastúpenia (§ 14 ods. 1 písm. a/ AT) a vyjadrenie zo dňa 29.11.2012 (§ 14 ods. 1 písm. b/ AT), 2 x 7,63 eura režijný paušál (§ 16 ods. 3 AT). Odmena spolu 48,46 eura. Ďalej bola priznaná 20 % DPH v sume 9,69 eura. Celkom boli priznané trovy konania v sume 58,15 eura.

Povinnosť žalobcu prisúdené trovy konania zaplatiť na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka vyplýva z ustanovenia § 149 ods. 1 O.s.p..

#### **Poučenie:**

: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa

jeho doručenia písomne v troch vyhotoveniach na Krajský súd  
tunajšieho súdu.

v Prešove cestou

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí  
proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom  
sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa  
odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba  
predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal  
na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže  
odvolateľ rozšíriť do uplynutia lehoty na odvolanie.

6C/52/2012 -79

-8-

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo  
veci samej, možno odôvodniť  
len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodných skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/,
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh  
na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.